

Rollei

Stativ Compact Traveler Mini M-1

Tripod Compact Traveler Mini M-1



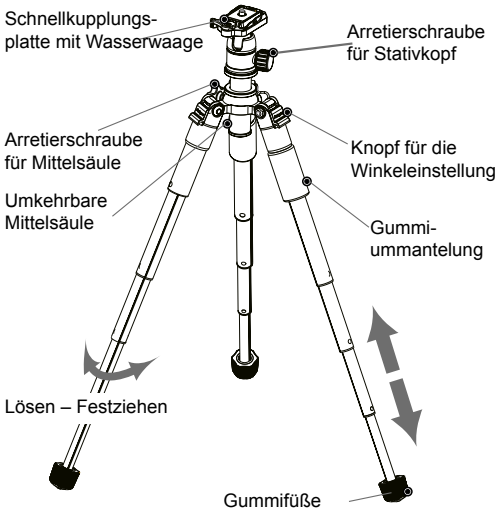
Gebrauchsanweisung | Instructions

in German | English | French | Dutch
Spanish | Italian | Portuguese

www.rollei.de

Gebrauchsanweisung	3
Manual instruction	5
Notice d'utilisation	6
Gebruiksaanwijzing	7
Instrucciones	8
Instruzioni	9
Instruções	10



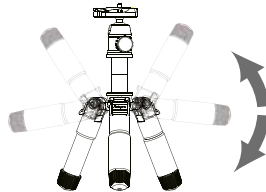
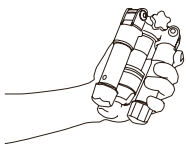


Sicherheitshinweise:

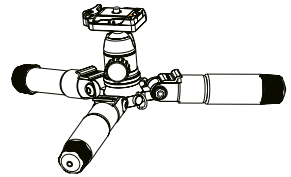
1. Nicht überbelasten.
2. Nicht unter $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ und über $70\text{ }^{\circ}\text{C}$ verwenden.
3. Das Produkt nicht langfristig der Sonne aussetzen.
4. An gefährlichen Orten vorsichtig verwenden.
5. Kein Schmiermittel erforderlich, bei Bedarf jedoch Standardschmiermittel.
6. Vermeiden Sie zu Ihrer Sicherheit den Kontakt des Produkts mit elektrischen Geräten, Hochspannungsanlagen und hochwirksamen Chemikalien.

Reinigung und Pflege:

Ziehen Sie nach dem Fotografieren alle Stativbeine aus und säubern Sie sie mit einem trockenen Tuch. Wenn die Stativbeine nass geworden sind, ziehen Sie sie bitte zum Trocknen aus und schieben Sie sie nachher wieder zusammen.



Beine um 180° schwenkbar



Teilbare Mittelsäule / Mikrofotografie



Max. H

47 cm



Min. H

16 cm



Zusammen-
geklappt

15 cm



Gewicht

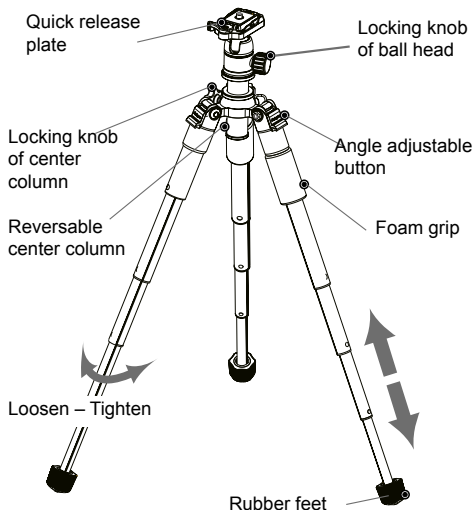
780 g



Tragkraft

8,0 kg

Compact Traveler Mini M-1 Instructions

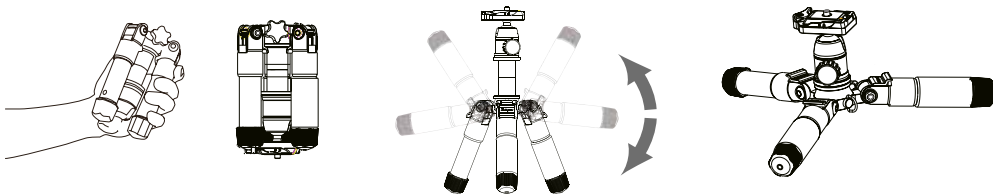


Attentions:

1. Overloading using is prohibited
2. Operate it under minus 20° and over 70° is prohibited
3. Placing the product under the sun for long time is prohibited
4. Carefully operate it when in dangerous places
5. Lubricant is not needed, however, please use standard lubricant when necessary.
6. For your safe, do not let the product touch any electriferous objects, high voltage equipment and superactive chemicals.

Cleaning & Maintaining:

After photography, please stretch out all the tripod legs and use dry cloth to clean the dirt. If the tripod legs get wet, please stretch them out, and retract them after it is all dry.



Legs can be swivelled by 180°

Separable centre column



Max. H

47 cm



Min. H

16 cm



Folded

15 cm



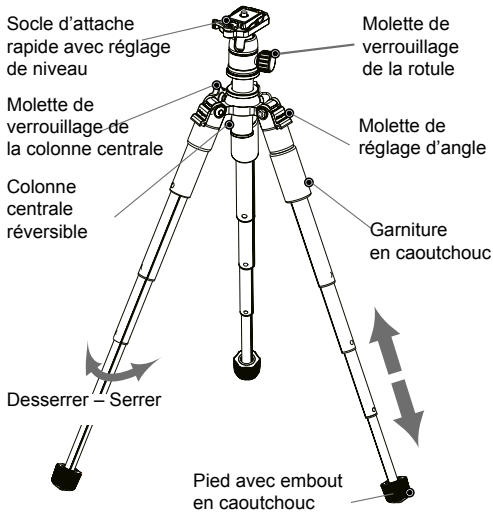
Weight

780 g



Capacity

8.0 kg

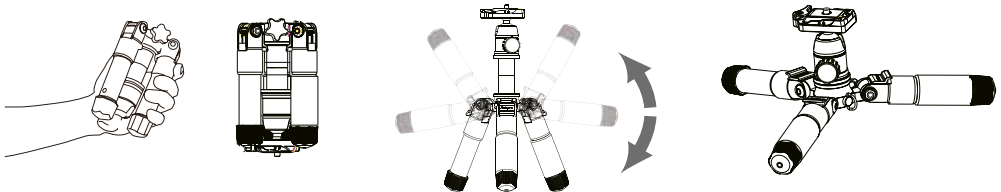


Attention:

1. Surcharge interdite.
2. Utilisation à des températures inférieures à -20°C et supérieures à 70°C interdite.
3. Exposition prolongée au soleil interdite.
4. A manipuler avec précaution dans des zones dangereuses.
5. Aucun lubrifiant n'est nécessaire, cependant si cela s'avère nécessaire, utiliser un lubrifiant standard.
6. Pour votre sécurité, ne mettez pas le produit au contact d'objets électriques, équipement à haute tension ni produits chimiques super actifs.

Nettoyage et entretien :

Après utilisation, veuillez déployer tous les pieds du trépied et nettoyez-les avec un chiffon sec. Dans le cas où les pieds du trépied venaient à être humides, déployez-les puis repliez-les après les avoir séchés entièrement.



Les jambes peuvent être pivotées de 180°

Colonne centrale séparable / micro photographie



H max.

47 cm



H min.

16 cm



Replié

15 cm



Poids

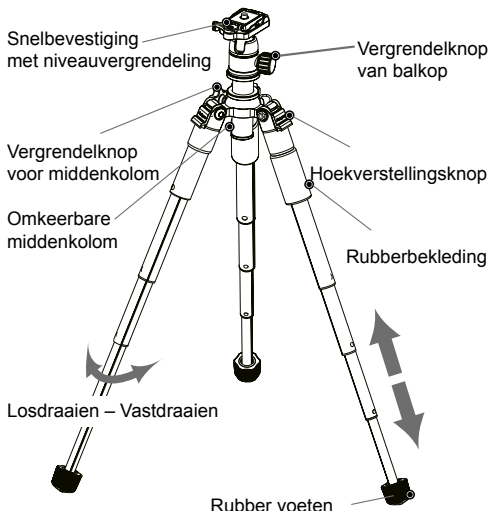
780 g



Charge

8,0 kg

Gebruiksaanwijzing Compact Traveler Mini M-1

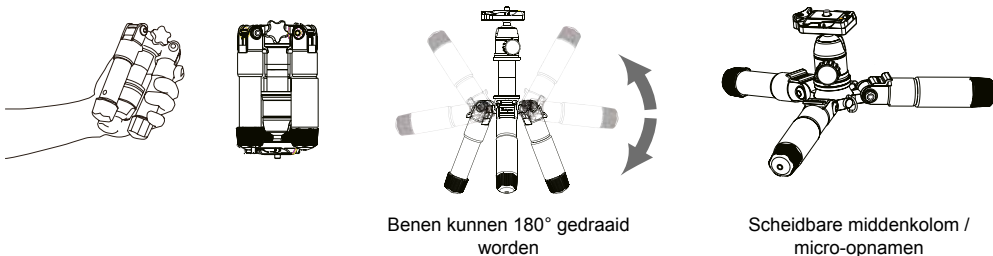


Waarschuwingen:

1. Niet overbelasten.
2. Niet gebruiken bij temperaturen onder min 20 °C en boven 70 °C.
3. Niet voor langere tijd in de zon laten liggen.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in gevaarlijke situaties.
5. Geen smeermiddelen noodzakelijk. Gebruik indien nodig standaard smeermiddelen.
6. Voorkom uit veiligheidsoverwegingen dat het product met voorwerpen onder spanning, hogespanningsapparatuur en hoogactieve chemische stoffen in aanraking kan komen.

Schoonmaken en onderhoud:

Schuif na gebruik alle statiefpoten helemaal uit en veeg het statief met een droge doek schoon. Als de statiefpoten nat worden, deze helemaal uitschuiven en na opdrogen weer inschuiven.



Benen kunnen 180° gedraaid worden

Scheidbare middenkolom / micro-opnamen



Max. H

47 cm



Min. H

16 cm



Ingeklapt

15 cm



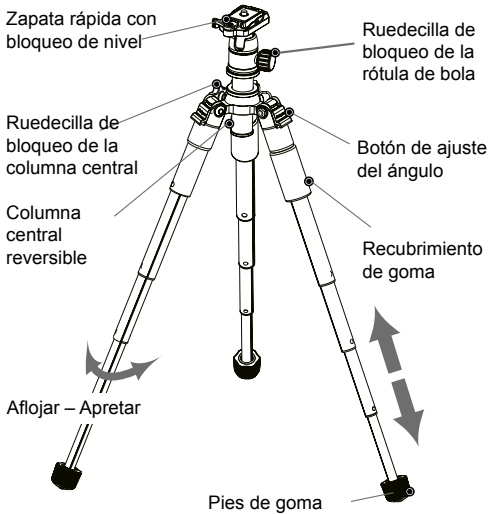
Gewicht

780 g



Inhoud

8,0 kg

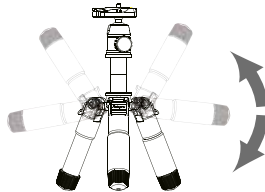
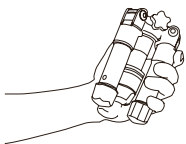


Atención:

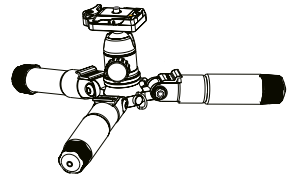
1. Prohibido sobrecargar el trípode.
2. Prohibido usar a temperaturas inferiores a -20° o superiores a 70° .
3. Prohibido colocar el trípode al sol por periodos prolongados.
4. Usar con precaución en lugares peligrosos.
5. No requiere lubricante, pero si es necesario, utilícese lubricante estándar.
6. Por su propia seguridad, no permita que el trípode entre en contacto con superficies electrificadas, equipos de alta tensión o químicos agresivos.

Limpieza y mantenimiento:

Después de usar el trípode, estire todas las patas y limpie la suciedad con un trapo seco. Si las patas están húmedas, estírelas y vuelva a retraerlas una vez secas.



Las patas pueden ser giradas en 180°



Columna central separable / micro disparo



Alt. máx.

47 cm



Alt. mín.

16 cm



Plegado

15 cm



Peso

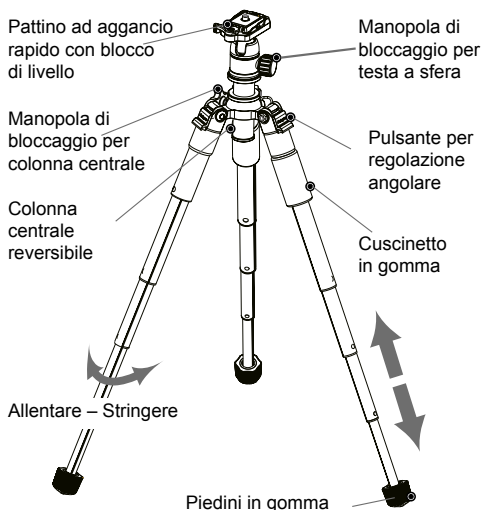
780 g



Capacidad

8,0 kg

Istruzioni per Compact Traveler Mini M-1

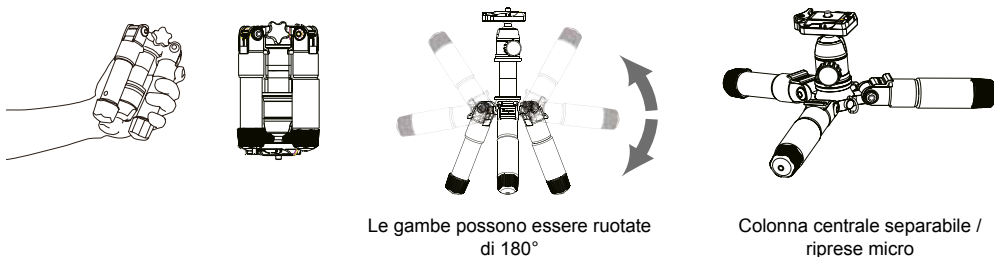


Attenzione:

1. Non sovraccaricare
2. Non utilizzare al di sotto dei 20° e al di sopra dei 70°
3. Non posizionare il prodotto sotto il sole per un tempo prolungato
4. Maneggiare con cura in luoghi pericolosi
5. Non è necessario lubrificare, tuttavia, se necessario utilizzare lubrificanti standard.
6. Per la vostra sicurezza, evitare che il prodotto venga a contatto con oggetti a conduzione elettrica, a voltaggio elevato.

Pulizia e manutenzione:

Dopo aver fotografato, estrarre tutte le gambe del treppiede ed usare un panno asciutto per pulire lo sporco. Se le gambe del treppiede si bagnano, estrarle e ritrarle dopo che si sono asciugate.



Alt. max.

47 cm



Alt. min.

16 cm



Alt. chiuso

15 cm



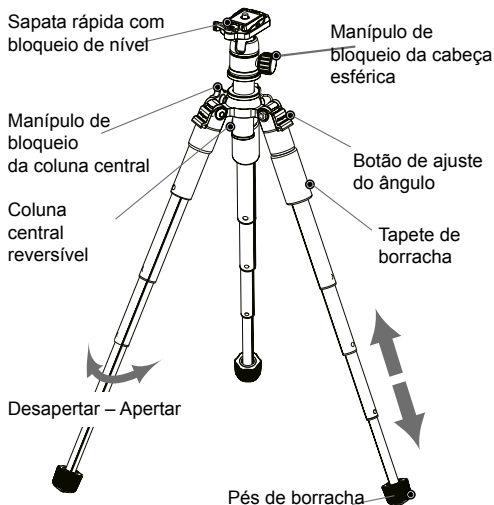
Peso

780 g



Capacità

8,0 kg

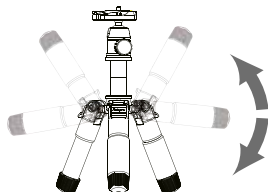
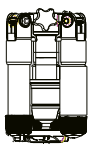
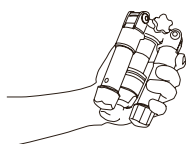


Aviso:

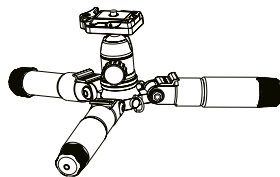
1. Não utilizar com excesso de carga.
2. Não utilizar a temperaturas abaixo de 20° e acima de 70°.
3. Não colocar o produto ao sol durante longos períodos de tempo.
4. Utilizar cuidadosamente em locais perigosos.
5. Não é necessário lubrificar, contudo, se necessário, pode utilizar lubrificante ou óleo normal.
6. Por questões de segurança, não deixe o produto tocar em objetos eletrificados, equipamento de alta tensão e químicos ativos.

Limpeza e manutenção:

Após fotografar, estique todas as pernas do tripé e utilize um pano seco para limpar a sujidade. Caso as pernas do tripé se molhem, estique-as e volte a retrai-las após terem secado completamente.



As pernas podem ser giradas em 180°



Coluna central separável / micro filmagem/fotografia



Alt. max.

47 cm



Alt. min.

16 cm



Dobrado

15 cm



Peso

780 g



Capacidade

8,0 kg

Rollei

Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
D-22848 Norderstedt

Service-Hotline:

+49 40 270750277



rollei_deutschland

facebook

rollei.foto.de

www.rollei.com